

PT - GARANTIA

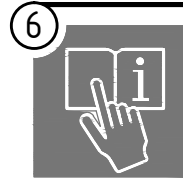
A Empresa garante o bom funcionamento desta torneira durante **5 ANOS**, a partir da sua data de compra, contra qualquer defeito de fabrico, visível ou não, sempre que a sua montagem, uso e manutenção estejam de acordo com as normas de utilização e manuseamento. Qualquer peça defeituosa deverá ser remetida à Empresa, com portes pagos e o comprovativo de compra, para ser analisada. A garantia não inclui custos de mão-de-obra, deslocações ou indemnizações.

E - GARANTÍA

La Empresa garantiza el buen funcionamiento de este grifo durante **5 AÑOS**, desde la fecha de la compra, contra cualquier defecto de fabricación, visible o no, siempre que su instalación, utilización y mantenimiento cumplan las normas de utilización y manejo. Toda pieza defectuosa deberá enviarse, a portes pagados, a la Empresa donde se examinará. Para su validación, deberá adjuntarse el justificante de pago. La garantía no incluye costes de mano de obra, desplazamientos o indemnizaciones.

EN - WARRANTY

The Company guarantees the correct operation of this fitting for **5 YEARS**, from the date of purchase, against any manufacturing defects, visible or not, as long as the assembly, use and service, are in accordance with the handling and use instructions. Any defective fitting must be sent, postage paid, to the Company for examination, together with the proof of purchase to validate the process. The warranty does not cover labour charges, call-out fees or indemnification.



PT - INFORMAÇÃO TÉCNICA

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1) Corpo do manípulo | 9) O-ring |
| 2) Parafuso de fixação do manípulo | 10) Junta da flange de fixação |
| 3) Tapa-vistas Símbolo de Temperatura | 11) Flange de fixação |
| 4) Tapa-vistas do cartucho | 12) Espigão de rosca |
| 5) Porca Anular | 13) Porca alongada |
| 6) Cartucho | 14) Flexíveis de ligação 3/8 |
| 7) Corpo da torneira | 15) Perlator / Arejador |
| 8) Rótula de União | |

E - INFORMACIÓN TÉCNICA

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1) Cuerpo del manecilla | 9) O-ring |
| 2) Tornillo de fijación de manipulación | 10) Junta de la Flange de fijación |
| 3) Tapa vista Índice de temperatura | 11) Flange de fijación |
| 4) Tapa vista del cartucho | 12) Guía de rosca |
| 5) Tuercas Anular | 13) Tuercas alargadas |
| 6) Cartucho | 14) Tubos flexibles de unión 3/8 |
| 7) Cuerpo del grifo | 15) Perlator / aireador |
| 8) Junta de unión | |

EN - TECHNICAL INFORMATION

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1) Lever body | 9) O-ring |
| 2) Lever fastening screw | 10) Clamping collar Seal |
| 3) Cover temperature symbol | 11) Clamping collar |
| 4) Cartridge cover | 12) Threaded pin |
| 5) Ring nut | 13) Extended fastening nut |
| 6) Cartridge | 14) Connecting supply tubes 3/8 |
| 7) Fitting body | 15) Perlator / aerator |
| 8) Coupling ball-and-socket joint | |